

apply, *mutatis mutandis*, to the said companies in so far as concerns the subsidies granted by this act.

3. This act shall come into force on the day if its ^{Coming into} sanction. ^{force.}

CHAP. 3

An Act to authorize the consolidation of the general statutes
of the Province of Quebec

[Assented to, 17th of March, 1919]

HIS MAJESTY, with the advice and consent of the
Legislative Council and of the Legislative Assembly
of Quebec, enacts as follows:

1. The Lieutenant-Governor in Council may appoint a ^{Appoint-}
commission charged with revising and consolidating the ^{of commis-}
statutes of the province of a general and permanent nature. ^{sion.}

2. Such commission shall be composed of three ^{Composition}
missioners selected from among the judges or the advocates ^{of commis-}
of this Province, and of two secretaries, one speaking the ^{sion.}
French and the other speaking the English language,
chosen from among the advocates of this Province.

3. In consolidating such statutes, the commission shall ^{Duties of}
incorporate therein only the provisions which it may deem ^{commission.}
to be then in force; and the authorities on which it bases
its judgment as to their so being in force, shall be cited.

The commission may change the phraseology of such ^{Wording of}
statutes, without, however, altering the sense; and shall ^{statutes.}
strike out all unnecessary or improper expressions, and
shall draft each provision in a clear and precise manner.

4. The commission may suggest such amendments to ^{Suggesting}
the law, as it deems advisable, by distinctly specifying ^{amend-}
them and setting forth its reasons in support thereof. ^{ments.}

5. In matters not provided for by this act, the ^{Instructions}
commission shall be guided by instructions from the ^{of Lt.-Gov.}
Lieutenant-Governor in Council. ^{in Council.}

6. The commission shall, from time to time, report its ^{Report to}
proceedings, and the progress of the work confided to it, to ^{Atty.-Gen.}
the Attorney-General.

- Printing and report. Whenever it may deem a portion of the work sufficiently advanced, it shall have the same printed, and shall forward to the Attorney-General a sufficient number of copies with its report.
- Submission to Legislature. **7.** When the work is completed, printed copies of the statutes, with the reports of the commission, shall be submitted to the Legislature by the Attorney-General.
- Two languages. **8.** The work and the report of the Commission shall be done and drawn up in the French and English languages.
- Salaries of commissioners, etc. **9.** The salary of each commissioner and of each secretary shall be fixed by the Lieutenant-Governor in Council, but shall not exceed, annually, for the chairman, three thousand dollars; for each of the other commissioners, two thousand four hundred dollars; and for each of the secretaries, twelve hundred dollars.
- Payment of salaries, etc. **10.** The salaries of the commissioners and secretaries, with such expenses as may be incurred by them for traveling, printing, stationery and other things necessary for the due performance of their duties under this act, shall be paid by warrant of the Lieutenant-Governor out of the consolidated revenue fund.
- Carrying out of act. **11.** The Attorney-General shall be charged with the carrying out of this act.
- Coming into force. **12.** This act shall come into force on the day of its sanction.

C H A P. 4

An Act respecting the contract passed between the Government of the Province of Quebec and the Government of Canada, respecting the Sanatorium at Ste. Agathe des Monts

[Assented to, 17th of March, 1919]

Preamble. **W**HEREAS, on the 31st of December last, the Government of Canada acquired from the Laurentian Society a sanatorium for the treatment of soldiers who had contracted tuberculosis while on service over-seas or in Canada, the said Government of Canada agreeing to reserve